

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 32 (1910)
Heft: 12

Anhang: Beilage zu Nr. 12 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Briefkasten der Redaktion.

Leserin in M. Wie sehr sind Sie im Irrtum, wenn Sie meinen, daß ein „guter Kopf“ zur Bildung eines guten Lehrers genügt. Es kann ein Junge hoch-intelligent sein, dabei aber weder Charakter noch das geringste Lehrtalent besitzen. Ohne diese beiden Requisiten ist aber ein guter Lehrer gar nicht denkbar. Im Gegenteil: Ein junger Lehrer, dessen Schulwissen ihm sozusagen ohne jede Anstrengung aufsteigt, kann schwächer begabte und anders veranlagte Schüler nach ihren Bedürfnissen gar nicht verstehen. Er wird stets mit den Spitzen seiner Klassen vorwärts stürmen und die anderen als Ballast nachschleppen und unglücklich machen. Der amerikanische Pädagoge Colonel Parker sagt: „Ein Lehrer, der seinen Schülern nur Wissen überliefert, ist ein Handwerker, der Lehrer, der zugleich den Charakter bildet, ist ein Künstler.“

Leserin in J. Gewöhnen Sie das junge Mädchen an eine ganz bestimmte, stramme Tätigkeit. Lassen

Sie dasselbe ganz bestimmte Arbeiten verrichten, für die es allein verantwortlich ist, es gewöhnt sich so an ein Verdröbeln der Zeit, an den fogen. geschäftigen Mühsigang. Eine vorzügliche Übung ist es, dem jungen Mädchen am Morgen das Ordnen des Esszimmers und das Kochen des Frühstücks zu überbinden und zu verlangen, daß es zu dieser Arbeit sauber, adrett und einfach frisiert erscheine. Das ist eine Arbeit, die in fremdem Hause unannehmlich und als erstes von ihm verlangt werden wird. Schicken Sie die Tochter frühzeitig zu Bett, daß es ihr nicht an ausreichendem Schlaf fehlt, dann brauchen Sie nicht ängstlich zu sein. Sie müssen dafür sorgen, daß sie ihre Arbeit tadellos verrichtet, damit die gute Gewohnheit sich bereits eingelebt hat, wenn sie in ein fremdes Haus kommt. Auf diese Weise geht keine Zeit verloren, und die Bildung wird gefördert, auch wenn Sie auf längeres Warten angewiesen sind.

Frau J. S. in B. Kinder, die man von ganz früh an Gehorsam gewöhnt, verlieren deshalb die

Liebe zu den Eltern nicht. Unter heiter, strammem Regiment befinden sich Kinder am wohlsten. Diese Erfahrung kann man tagtäglich machen. An dieser frohlichen Konsequenz lassen es aber leider viele Mütter vollständig fehlen, und an diesem Mangel scheitert auch so manches Eheglück.

S. A. P. A. Sie sind beide im Irrtum. Karl Wendels „Sonnenblumen“ sind in den Jahren 1895–99 erschienen.



GALACTINA

Alpen-Milch-Mehl

Beste Kinder-Nahrung.

Die Büchse Fr. 1.30. 1591

Gesucht:

1754] in besseres Haus zu kinderloser Familie ein 16- bis 17-jähriges, intelligentes Mädchen, wo dasselbe unter gewissenhafter Aufsicht des Kochen, sowie die übrigen Hausarbeiten gründlich erlernen könnte. Eintritt Ende März. Gest. Offerten erbitten unter Chiffre A Z 1754 an die Expedition.

Achtbare, gebildete Familie der Nordostschweiz würde einige schulpflichtige Kinder in ganz gute, sorgsame elterl. Erziehung nehmen; auch Töchter, welche die Realschule oder das Seminar besuchen möchten, fänden daselbst ein liebevolles Heim. Hübsches Haus, Garten, Spielplatz, gesunde Lage. Adresse gest. bei der Exped. d. Bl. zu erfragen. [1765]

Die Stelle einer bezahlten **Lehrtochter** in einer privaten Haushaltungsschule ist neu zu besetzen. Es können nur Mädchen berücksichtigt werden, welche wirklich Lust haben, unter freundlicher Anleitung und Belehrung an praktischer Arbeit sich tüchtig zu machen. Mütterliche Obsorge und Fürsorge für Ausbildung des Charakters. Offerten unter Chiffre F V 1756 befördert die Expedition.

Gesucht: an einen Kurort zu kleiner Familie von vier Personen eine hohne junge Tochter oder ein Fräulein gesetzten Alters, von angenehmem, heiteren Wesen, das gemeinsam mit der Hausfrau den Haushalt besorgen wollte. Reinigungsarbeiten schwerer Art werden von einer männlichen Kraft besorgt. Etwas Kenntnisse im Kochen, Nähen und Glätten sind erwünscht. Offerten sub Chiffre D S 1753 befördert die Expedition dieses Blattes.

Junge, treue Tochter achtbarer Eltern, deutsch und französisch sprechend, die auch die Hausgeschäfte und das Nähen versteht, sucht Stelle in einen Laden oder zu einer bessern, kinderlosen Familie. Zeugnis kann vorgewiesen werden. Offerten unter Chiffre B B 1726 befördert die Exped.

Familien-Pension für junge Töchter.

1620] Studium der franz. Sprache. Gesunde Lage. Mässige Preise.

Miles. Patthey
Ponts de Martel (Jura neuchâtelois).

Für Mädchen und Frauen!

1675] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge gratis Prospekt od. direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste Diskretion. **St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster.** Postf. 13104.

Gebildete Familie in grösserer Ortschaft auf dem Lande würde zwei junge, bleichsichtige, erholungsbedürftige Töchter in

Pension

nehmen. Liebevolle Pflege, angenehmes Familienleben. Nähere Auskunft wird gerne erteilt unter Chiffre T 2116 Y durch **Hassenstein & Vogler, Bern.** [1762]

Cailler's

Milch-Chocolade

Grösster Absatz der Welt.

Töchter-Pensionat Ray-Moser in Fiez bei Grandson

Gegründet 1870

Gegründet 1870

1642] könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der franz. Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht. Familienleben. Ermässigte Preise. Musik, Englisch, Italienisch. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich direkt an (Sch 1819 Q) **Mme. Ray-Moser.**

Weggis Pension Belvédère

Wundervolle Lage. Grossartiger Koniferen-Waldpark. Pensionspr. m. Zimmer v. 5½–8 Fr. Prosp. durch A. Oppliger. (Za 1860 g) [1742]

Lugano Hôtel-Pension und Bad Gerber

Renov., vergröss. Haus. Ruhige Lage mit Aussicht auf See u. Gebirge. Grosser Garten. Zentralheizg. Elektr. Licht. Alle Arten medizin. Bäder. Pension von 5 Fr. an. Zimmer v. 2 Fr. an. Besitzer: **El. Gerber & Söhne.**

1760] Ideal gelegene, gut eingeführte und seit mehreren Jahren mit bestem Erfolg im Betriebe stehende

Koch- und Haushaltungsschule

bestehend in Gebäude, Parkanlage, Garten und Baumgarten, umständehalber preiswürdig zu verkaufen. (H 1756 Q) Auskunft erteilt der Beauftragte

E. Gall, Gemeindeschreiber
Schöffland (Aargau).

Schuler's

Salmiak-Terpentin-Waschpulver

Die Hausfrau seufzt: „Kein Pulver bringt mir meine arme Wäsche rein.“ 1467
O — doch, Verehrte, es gelingt
Mit Schulers Waschpulver nur allein.

+ St. Jakobs-Balsam +

von Apotheker **C. Trautmann, Basel.** Hausmittel 1. Ranges als Universal-Heil- und Wundsalbe für Krampfadern, Hämorrhoiden, offene Stellen, Flechten. [1629]
In allen Apotheken à Fr. 1.25.
Gen.-Depot: **St. Jakobs-Apotheke, Basel.**

Französ. Töchter-Pensionat

am Neuenburgersee [1468]

Mlle. Schenker, Auvornier, Neuchâtel.

Probe-Exemplare

der „Schweiz. Frauen-Zeitung“ worden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.

Für eine Persönlichkeit, die aus innerem Bedürfnis heraus einen selbständigen Wirkungskreis sucht, ist ein solcher in einer mutterlosen Familie offen. Die Stellung erfordert gründliche Erfahrung im Haushalt, Verständnis und Lust für die Leitung und Erziehung schulpflichtiger Kinder und Freude an geregelter, strammer Tätigkeit. Die Wäsche wird jeweilen durch eine temporär angestellte Hilfskraft besorgt. Die wöchentliche Reinigungsarbeit kann einer nicht zum Haushalt gehörenden Person übertragen werden. Neues Einfamilienhaus mit Garten, dessen Besorgung die Wirtschafterin verstehen sollte. Durchaus gediegener, zuverlässiger Charakter ist Bedingung, da der Betreffenden alles zu eigener Einteilung und Besorgung überlassen ist. Kein Geschäft im Hause. Geachtete und gutbezahlte Stellung für eine in jeder Beziehung tüchtige Persönlichkeit. Offerten sub Chiffre M A 1727 befördert die Expedition.

Frau Studer-Steinhäuslin, 57 Spitalgasse, Bern, sucht für sofort oder später ein tüchtiges, wohl empfohlenes **Zimmermädchen.** OH 1414 [1757]

Diplom. **Kindergärtnerin** mit besten Zeugnissen sucht auf Mai Stellung an einen Kindergarten. Gest. Offerten unter Chiffre W 1746 befördert die Expedition.

Junge Tochter aus besserem Hause sucht Stelle nach Lugano in feines Haus, wo sie Kinder zu beaufsichtigen hätte. Familiäre Behandl. erwünscht. Offerten sub Chiffre F Ch 1738 befördert die Expedition d. Bl.

Eine bürgerliche Familie in Basel könnte 1–2 Mädchen, welche die Schulen besuchen wollen, um bescheidenen Preis in Pension nehmen. Familienleben zugesichert. Offerten unter Chiffre K 1745 befördert die Expedition d. Bl.

Frühjahrsaufenthalt im Tessin.

Kurhaus Beau-Séjour, Novaggio

1741] ca. 2 Std. von Lugano entfernt, 700 m ü. M., auf sonnig. Halde, in staub-u. nebelreicher Lage. Grossartige Rundschau auf die Alpen. Blick auf den Luganer- u. Langensee. Pracht. Spaziergänge u. Fusswanderungen. Komfortabler Neubau mit vielen Bequemlichkeiten ausgestattet. Pensionspreis von 6 Fr. an. — Nähere Auskunft durch den Eigentümer **F. Demerta-Schönenberger.**

Heirate

nicht, ohne **Dr. Retau**, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis Fr. 2.—, **Dr. Artus**, Das Menschensystem, Preis Fr. 2.—, gelten zu haben. [1743]
Verlag in Luzern 25.
Abnehmern beider Werke liefern gratis „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“. Preisgekröntes Werk von **Dr. med. Nikols.**

Stroem reell! Billige Preise!

Bettfedern

pr. Prd. Mk. 0.60, 0.80, 1.10, 1.45.
Prima Halbdaun. 1.60, 1.80, 2.25.
Daunen 2.80, 3.—, 3.75, 4.50.

Visuna-Federn

Spezialität Silberweiss

Mk. 2.50, 3.—, 3.50, 4.— per Pfund

Fertige Betten — Bettstoffe

Bettdecken — Bettvorlagen

Preislisten und Proben frei. Bei

Federnproben Angabe d. Preisliste.

Versand gegen Nachnahme.

C. A. Dürr, Baden-Baden. 67

Eifriger Leser in F. Die Achtung und die Liebe, welche der junge Gemann sich zu erwerben und zu erhalten weiß, löst den scheinbaren Widerspruch auf. Ein liebendes Weib ist ja glücklich, wenn es dem Gatten eine Liebe erweisen kann. Wenn die junge Frau aber sehen muß, daß sie nur aus Berechnung und nicht um ihrer selbst willen gewährt worden ist, tritt Mißtrauen an Stelle des Vertrauens und es kann kein Vernünftiger es ihr verargen, wenn sie das, was ihr in den Augen des Mannes den Wert gegeben hat, nicht aus der Hand gibt, wenn sie es irgendwie verhüten kann.

Leser in R. Rudolf Presber hat soeben seinen großen humoristischen Roman vollendet. Derselbe erscheint unter dem Titel „Die bunte Kuh“ vom April ab in der bekannten illustrierten Wochenschrift „Meer Land und Meer“. Etwas anderes Neues auf diesem Gebiete ist uns nicht bekannt.

Frau J. B. in A. Nach einer in dem Regier-ungslaboratorium in Dörfeldorf ausgeführten, und uns eben zur Hand liegenden Untersuchung besteht der Saponin-Extrakt aus den folgenden Bestandteilen:

39,38 % kohlenfaures Natron,
38,34 % Wasser,
9,60 % Natronseife,

6,49 % Quillaia-Extrakt,
5,39 % Natron-Wasserglas,
0,40 % Glaubersalz,
0,14 % Kochsalz.

Durch die Anwendung dieses Extraktes soll eine große Menge Seife gespart werden. Ein weiterer Vorteil desselben soll darin bestehen, daß derselbe die Stoffe weicher macht, als dies mit Seife möglich ist, und keine schädliche Einwirkung weder auf den Stoff noch auf die Farbe ausübt.

**Gebt Kranken
Alkoholfreie
Weine Meilen!**

So zuträglich die Alkoholfreien Weine Meilen für Gesunde sind, so unentbehrlich sind sie in Krankheitsfällen als durstlöschendes u. wohl- bekömmliches Getränk, nach dem der Kranke selbst bei mangelndem Appetit geradezu Verlangen trägt. — Zahlreiche ärztliche Autoritäten, darunter Prof. Dr. Aug. Forel, haben die wohlthuende Wirkung der alkoholfreien Weine Meilen auf Fieber- kranke ausdrücklich hervorgehoben. [1597]

Neues vom Büchermarkt.

Frauenbilder: Amalie Fürstin von Galitzin. Von Ganny Brentano. Mit 12 Abbildungen. 8° (X u. 154) Freiburg 1909, Herderische Verlagshandlung. Mf. 1.80; geb. in Leinwand Mf. 2.50.

Eine neue, recht zeitgemäße Sammlung von Schriften beginnt mit diesem gefällig ausgestatteten Bändchen zu erscheinen: Lebensbilder von bedeutenden Frauen in lebendiger, allgemein verständlicher Darstellung, auf begiegender historischer Grundlage. Wir sehen die Fürstin als vornehme Weltbilde, dann als eifrig studierende Einsiedlerin, als Freundin und Beraterin der bedeutendsten Männer ihrer Zeit, als liebende unermüdet sorgende Mutter und Erzieherin, als Trösterin der Armen und Kranken und als demütige Dulderin. Die Schattenseiten in ihrem Charakter sind nicht übersehen, doch hat die Verfasserin verstanden, sie aus der Gesamtpersönlichkeit der Fürstin sowie aus dem Geiste der Zeit heraus zu verstehen und zu erklären.

Berner Halblein beste Adresse: Walter Gyssag, Bleibach.

Schützt die einheimischen Produkte!

Passugger

Man befrage den Hausarzt

Ulricus—Wasser ist das beste Mittel gegen **Influenza, Katarrhe der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerharnruhr, Gallensteine und Leberleiden.** Uebertrifft Ems, Vichy, Selters und Fachingen an günstiger Mineralisation.

Helene (ähnlich Wildungen) bei Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.

Fortunatus (stark alkal. Jodwasser) bei Skrofulose, Drüsenanschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern.

Belvedra (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei Bleichsucht, Blutarmut und Rekonvaleszenz.

Theophil bestes schweiz. Tafelwasser, säuretilgend und Verdauung befördernd. 1560

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken.

Wahre Schönheit

erzielt man nur mit Gesichtsdampf-Apparat „Ideal“ vertreibt sofort jede Haut-Unreinigkeit, Mitesser, Flechten, Gesichtsröte, Runzeln etc. Preis per Stück mit Gebrauchsanweisung Fr. 8.50. Nur zu beziehen vom Reformverlag in Sulz. (H 217 U) [1693]

Töchter-Institut Villa Panchita ~ Lugano

Direktion: Hürlimann-Ganz.

[1435]

Inmitten prachtvoller Garten- und Parkanlagen gelegen. — Moderne Sprachen. Musik. Haushalt. Referenzen von Eltern.

Korset-Ersatz Johanna



Johanna

patentiert in den meisten europäischen Staaten ist heute wohl der beste und beliebteste Korset-Ersatz. Für Frauen, die im Haushalt oder Erwerbsleben tätig sind, sowie für unsere heranwachsenden Töchter ist Johanna geradezu eine Wohltat. Preise von Fr. 5.— an (für Kinder von Fr. 3.80 an). Verlangen Sie Johannaprospekt bei der schweizer. Generalvertretung

Moser & Cie., Zürich I

Bahnhofstrasse 35

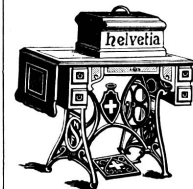
wo auch die so ungemein beliebten, waschbaren

Damenbinden „Sanitas“

erhältlich sind. Halbdutzendpreis in Cretonne porös Fr. 3. in Frottierstoff Fr. 4.50, in Piqué-Leinen Fr. 6. in Rekta-Leinen Fr. 7 und in Java-Leinen Fr. 8, letztere drei Sorten sind ganz besonders zu empfehlen. Passende Gürtel Fr. 1.— per Stück. [1739]

Johanna sind auch in St. Gallen bei Ehrenzeller-Meyer & Cie. und in Herisau bei J. B. Nef, zum Merkur, erhältlich.

Schweizerische Nähmaschinenfabrik Luzern



Einfach
Solid, billig
Schwingschiff
Centralspühle
Vor- und rückwärts nähend

Mailand 1906: Goldene Medaille.

Ablage Basel: Kohlenberg 7.

Bern: Amthausgasse 20.

Luzern: Kramgasse 1.

Winterthur: Metzgergasse.

Zürich: Pelikanstrasse 4.

Genf: Corratier 4. [1610]

Alles in Allem

gerechnet, wird die findige Hausfrau bald herausbekommen, dass die Selbstfabrikation von Hauskonfekten keine rentable ist. Sie wird es daher begrüssen, dieselben in ebenbürtiger Qualität und reicher Auswahl beziehen zu können und bietet ihr hierzu die Firma **Ch. Singer, Basel**, die beste Garantie für tadellose, stets frische und schmackhafte Ware. Versand in Postkolli von 4 Pfund netto in 8 Sorten gemischt à Fr. 6.— franko durch die ganze Schweiz. [1685]

Zahlreiche Anerkennungen.



1761] Alleinfabrikant:

A. Sutter, Sutter-Krauss & Cie.
Oberhofen (Thurgau).

Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme
btt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen
(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [1600]
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Die Oster-Ausstellung

im Kaffee-Spezial-Geschäft
„**MERKUR**“
Chocoladen- & Colonialhaus

müssen Sie besuchen!

Sie bietet eine ganz einzige Auswahl in
**CHOCOLADEN
BONBONS
OSTER-HASEN
OSTER-EIERN**
sowie in reizendsten
BONBONNIEREN
für
OSTER-GESCHENKE

Der Zeitsinn der Frau.

Die von den Herren der Schöpfung oft so herb angefeindete gewohnheitsmäßige Unpünktlichkeit der Frauen, die in ihrer großen Mehrheit im Theater oder im Konzert so gern ein wenig zu spät kommen, im Boudoir bei der Toilette oft jeden Sinn für den Zwang zeitlicher Verhältnisse zu verlieren scheinen, beim Auseinandergehen noch lange stehen bleiben und bei Verabredungen dem Partner oft eine schwere Geduldsprobe auferlegen, erfährt jetzt ihre wissenschaftliche Rechtfertigung. Wie aus Amerika berichtet wird, hat der Professor an der Harvard-Universität, Mac Dougall, eine Reihe von praktischen Versuchen vorgenommen, und ist am Schlusse seiner Experimente zu dem Ergebnis gekommen, daß der Zeitsinn bei der Frau in der Tat ungleich weniger entwickelt ist als beim Manne. In seinem Seminar hat er mit 250 jungen Männern von 17 bis 23 Jahren und mit der gleichen Anzahl im Alter von 17 bis 20 Jahren stehender Damen Versuche vorgenommen und sie Zeiträume von 30 bis 100 Sekunden abschätzen lassen. Die Prüfungen wurden vorgenommen, als die Herren und Damen entweder

liefen oder schrieben oder unbeschäftigt waren. In der Tat haben die Frauen hierbei weit weniger gut abgeschnitten als die Männer, und die Irrtümer im Zeitempfinden waren bei ihnen oft außerordentlich schwere. Ein junges Mädchen z. B. schätzte eine Spanne Zeit auf 10 Minuten, die in Wirklichkeit nur 75 Sekunden gewährt hatte. Nachdem die amerikanische Wissenschaft nun definitiv den Defekt des weiblichen

Zeitsinns festgestellt hat, wird die Kritik künftig die Unpünktlichkeit des weiblichen Geschlechts auf seine Ursache zurückführen und einigermaßen entschuldigen können. So sagt unsere verehrliche Einfunderin. Wir aber meinen, daß die Erziehung der Mädchen zur Pünktlichkeit um so energischer einsetzen sollte, weil eine recht fatale, natürliche Anlage damit zu bekämpfen ist.



Die Frauen unseres Landes haben einen natürlich schönen Teint, der aber auch sehr empfindlich gegen strenge Kälte oder Sonnenglut ist. Um dem Sonnenbrand, Hautsprünge, roten Hautflecken und selbst Sommersprossen vorzubeugen, benütze man für die tägliche Toilette die **Creme Simon**, das **Poudre de riz** und die **Savon Simon**; man hüte sich vor Verwechslungen mit andern Cremes. **J. Simon**, 59, Faubourg Saint-Martin, Paris, und in Apotheken, Parfümerien, Bazaren u. Droguerien. [1488]

¹⁷⁵⁰ **Die Lebensluft** wächst bei richtiger Lebensweise. Zu den Grundbedingungen einer richtigen, d. h. gesundheitsfördernden Lebensweise gehört — ein gesundes und angenehmes Getränk. Ein solches ist „Kathreiners Malzkaffee“. Das befähigt die Männer der Wissenschaft, das wissen alle einrichtsvollen Vaten, jedenfalls alle diejenigen, welche „Kathreiners Malzkaffee“ schon kennen. Kathreiners Malzkaffee ist ein ganz und gar unschädliches Getränk von gehaltreicher und zuträglichster Beschaffenheit und von immer jugendlichem aromatischem Wohlgeschmack. Kathreiners Malzkaffee verursacht keine lästigen Störungen des Allgemeinbefindens, keine unbehaglichen Folgeerscheinungen. Kathreiners Malzkaffee erhält Körper und Geist dauernd und gleichmäßig in guter Stimmung.

Sehen Sie

sich vor

Anschaffung das geschlossene Paket in der bekannten Ausstattung mit Bild und Namenszug des Pfarrers Kneipp und der Firma Kathreiners Malzkaffee-Fabriken an! — sonst setzen Sie sich der Gefahr aus, für den zweifellos besten Malzkaffee, den es gibt, eine minderwertige Nachahmung zu erhalten. Der „Kathreiner“ ist nur echt im geschlossenen Paket in der bekannten Ausstattung.

Verlangen Sie nicht

einfach „Malzkaffee“, sondern „Kathreiners Malzkaffee“, wenn Sie einkaufen! [1525]



persil
wäscht schnell, mühelos und billig bei
grösster Schonung der Wäsche!
Alleinige Fabrikanten:
Henkel & Co., Düsseldorf,
auch der seit 34 Jahren weltbekannte

„HENCO“ Henkels Bleich-Soda
Generaldepot: Albert Blum & Co. Basel.

50 % Brennmaterial- &
50 % Zeitersparnis!!!!



Ueber
1000 Stück
im Gebrauch!

Petroleumgaskochherd

D. R. P. 212,552, Schweiz. Patent 41,493
ist der **soldeste, feuersicherste und sparsamste**
[1755] von allen Systemen. Brennt ohne Docht.
(H 1001 G) Geruchloses und geruchloses Brennen.

Großgestellte Flamme siedet **1 Liter** in **5 Min.** und
kostet pro Stunde **3 Cts.** Kleinst. Flamme hält **15**
Liter konstant im Sieden und kostet p. Stunde **1 Ct.**
1 flammig 26 Fr. 2 flammig 46 Fr.
3 flammig 66 Fr. — Prospekte gratis.

Ernst Haab (71 a), Ebnat (Schweiz).

Spurlos
verschwunden

sind alle Hautunreinigkeiten
durch täglichen Gebrauch der echten

**Bergmann's
Lilienmilch - Seife**
Marke zwei Bergmänner

Sie erzeugt einen zarten reinen
Teint und ist unübertrefflich für
die Hautpflege.
Stück 80 Cts.



1305



Tadellose Parquetböden

erzielt man nur durch [1531]

Stahlspäne „Elephant“

Linoleum, Holzcementböden
Badewannen

reinigt man am besten mit [1531]

Stahlwolle „Elephant“.

Garantiert reine [1569]

Nidelbutter

liefert billigst

Dillier-Wyss, Luzern.

Sauerstoffreichstes
Seifen-Pulver

BORIL
Schweizer
Fabrikat

Auf jedes Paket ein **Mono** un-
erer Serie **Deutsche Männertrachten**
gratis.
Boril ersetzt Luft- u. Sonnenbleiche.
Bei einfachster Anwendung
blendend weisse Wäsche.
Sträuli & Cie., Winterthur.
Fabrikanten d. rühmlichst bekannten
und best eingeführten

Gemahlenen Seife.

Geben Sie Ihren
Kindern u. Kranken
(R 88 R) jeder Art [1763]

Müllers Nährzwieback

unübertroffen in Nährwert und
Leichtverdaulichkeit. Aerztlich
bestens empfohlen. Wo nicht er-
hältlich, wenden Sie sich an
Ad. Müller, Stäfa (Gt. Zch.)

Zwiebackbäckerei.
Man achte genau auf die Verschluss-
Schutzmarke „Mühlenrad“.

Wirklich **kluge Leute** beugen
vor und warten nicht, bis es zu spät ist.

Cedin.

[1766] Sicherstes Mittel gegen zu viel
Segen. Absolut unschädlich. Diskr.
Versand. Prospekt gratis und franko
durch **B H 7 postlagernd Zürich 14.**

Lenzburger Confitüren



• Der 5 Kilo Eimer •

Johannisbeer-Confitüre	Fr. 5.25
Zwetschgen-	5.25
Quitten-	5.25
Heidelbeer-	5.25
Trauben-	5.25
Aprikosen-	6.50
Quitten-Gelée	6.50
Erdbeer-Confitüre	7.75
Kirschen-	7.75
Himbeer-	7.75
Vierfrucht-	4.75

Überall zu haben.

1689

Hirt's Schuhe

sind die besten

Garantie für jedes Paar.
Verlangen Sie bitte **Gratis-Preisliste**

Ich versende gegen Nachnahme:

Herrensonntagsschuhe , solid u. elegant, Nr. 39-48	Fr. 8.50
Mannswerktagsschuhe mit Haken, beschlagen, Nr. 39-48	Fr. 9. —
Mannswerktagsschuhe mit Laschen, beschl., la., Nr. 39-48	Fr. 7.80
Frauen-sonntagsschuhe , elegant, Nr. 36-42	Fr. 7. —
Frauenwerktagsschuhe , beschl., Nr. 36-42	Fr. 6.30
Töchtersschuhe , solid beschlagen, Nr. 26-29	Fr. 4.20
Nr. 30-35	Fr. 5.20
Töchtersonntagsschuhe , Nr. 26-29	Fr. 5. —
Nr. 30-35	Fr. 6. —
Knabenschuhe , solid beschlagen, Nr. 26-29	Fr. 4.50
Nr. 30-35	Fr. 6.80

Rud. Hirt, Lenzburg.

1686 (Za 1621 g)

Rein wollen

1729

Fr. 14.25
ein
Herrenanzug!

Zu vorstehend enorm billigem Preise bezieht man durch das **Tuchversandhaus Müller-Mossmann** in **Schaffhausen** den nötigen wollenen Stoff zu einem modernen, äusserst soliden Herrenanzug — 3 Meter. — Muster dieser Stoffe, sowie solcher in Kammgarn, Cheviots etc. bis zum hochfeinsten Genre für Herren- und Knabenkleider franko. Preise durchweg mindestens 25 Prozent billiger, als durch Reisende bezogen.

Vorsicht!

beim Einkauf von
PALMIN.

Es werden vielfach minderwertige Nachahmungen mit ähnlich klingendem Namen unterschoben. Man achte daher genau auf die Marke „Palmin“ und den Namenszug „Dr. Schlinck“.

Vereinigte Raffinerien Carouge-Genf
Nachf. von H. Schlinck & Co.
Alleinige Produzenten von „Palmin“

1537

Sie werden überrascht sein

vom Erfolge, wenn Sie bei zugezogenen Erkältungen aller Art, gegen Appetitlosigkeit und deren Folgen

1744

Winkler's Kraft-Essenz

anwenden, pur oder auch als Grog, anstatt Thee, vorzüglich. In Flaschen erhältlich à Fr. 1.50 und Fr. 2.50 in allen Apotheken, Droguerien u. Handlungen, wo nicht, **direkt** von **Winkler & Co., Russikon**, franko durch die Post.

Massiv silberne und schwer versilberte

Bestecke und Tafelgeräte

1546

sind die grösste Freude jeder Hausfrau!
Verlangen Sie uns. neuesten Katalog (ca. 1400 photogr. Abbild) gratis u. franko
E. Leicht-Mayer & Cie., Luzern, Kurplatz Nr. 27.

BIESOLT & LOCKE'S „AFRANA“

Seit über **40** Jahren fabrizieren
1764] **Biesolt & Locke**

Meissner Nähmaschinen-Fabrik
Meissen (Sachsen)

ausschliesslich

„AFRANA“

Ring-
schiff-, Rund-
schiff-, Schwim-
schiff-, Central-, Bobbin-
und Langschiff-Nähmaschinen

Neu! Afrana Universal Stick-, Stopf- u. Knopf-
loch-Nähmaschine und versenk. Modelle.

Ueber 40 d. wertvollsten Auszeichnung-, Staatsmedaillen usw.
In fast allen besseren Nähmaschinen-Geschäften der ganzen Welt erhältlich.

Vertreter erwünscht, wo noch nicht eingeführt. (H 33,401 a)